

Neumarkt / Egna 21.06.2021
Prot. Nr. 21006/A4/4007 Dr. BvW / ib

21006/A4/4007 Rahmenvereinbarung für den Transportdienst für Menschen mit Behinderungen (Los 1 - CIG **8788466791**) und für den Transportdienst von Menschen mit psychischer Erkrankung zu teilstationären Diensten (Los 2 - CIG **8788486812**) für 4 Jahre

21006/A4/4007 Accordo quadro per il servizio di trasporto di persone con disabilità (Lotto 1 - CIG **8788466791**) e per il servizio di trasporto di persone con malattia psichica presso servizi semiresidenziali (Lotto 2 - CIG **8788486812**) per 4 anni

**Anfrage um Erklärungen Nr. 2 –
Antworten**

**Richiesta di chiarimenti n. 2 –
Risposte**

Frage 2.1:

Es wird nachgefragt, ob die Fahrzeuge mit Ermächtigung für einen Mitwagen ausgestattet werden müssen, oder ob die Verwaltung eine nur für die Ausführung des Dienstes gebunden Ermächtigung ausstellt.

Die Bezirksgemeinschaft Überetsch Unterland stellt keine Ermächtigungen oder Lizenzen oder dergleichen aus.

Frage 2.2:

Punkt 3.5 der Ausschreibungsbedingungen sieht vor, dass die Bieter u.a. folgende Anforderungen erfüllen "b) Sie müssen gemäß Art. 83 Abs. 3 GvD Nr. 50/2016 im Handelsregister für Tätigkeiten eingetragen sein, die mit den ausschreibungsgegenständlichen Dienstleistungen kohärent sind, und/oder im ONLUS-Verzeichnis".

In Punkt 1.2.1 der Ausschreibungsbedingungen wird der Gegenstand der Ausschreibung wie folgt spezifiziert: "Los 1: Transportdienst für Menschen mit Behinderung zu teilstationären Diensten – CPV 60130000-8 Personensonderbeförderung (Straße)"

Domanda 2.1:

Si chiede se i veicoli devono essere muniti di autorizzazioni al servizio di noleggio, o se l'amministrazione rilascerà delle autorizzazioni vincolate solo allo svolgimento del servizio.

La Comunità Comprensoriale Oltradige Bassa Atesina non rilascia alcuna autorizzazione o licenza o simile.

Domanda 2.2:

Il punto 3.5 del Disciplinare prevede che i concorrenti devono tra l'altro "b) Essere iscritto al registro delle imprese per attività coerenti ai servizi oggetto di gara in conformità a quanto previsto dall'art. 83 comma 3 d.lgs. 50/2016 e/o essere iscritti all'anagrafe ONLUS nel Disciplinare".

Al punto 1.2.1 del Disciplinare l'oggetto dell'appalto viene specificato come segue: "Lotto 1: servizio di trasporto di persone con disabilità presso i servizi semiresidenziali - CPV 60130000-8 servizio speciale di trasporto passeggeri su strada" e "Lotto 2: servizio di trasporto di persone con malattia psichica presso servizi semiresidenziali – CPV 60130000-8

und "Los 2: Transportdienst von Menschen mit psychischer Erkrankung zu teilstationären Diensten – CPV 60130000-8 Personensonderbeförderung (Straße)".

In den Ausschreibungsbedingungen wird nicht zwischen Haupt- und Nebenleistungen unterschieden, es wird nur eine Leistung gefordert, die mit dem Code CPV-60130000-8 "Personensonderbeförderung (Straße)" gekennzeichnet ist. Aus diesem Grund wird nur die horizontale Bietergemeinschaft als zulässig erachtet (siehe Seite 4 von Anhang A1).

Aus dem Vorstehenden haben wir abgeleitet, dass der Begleitdienst als bloße Nebenleistung der ausgeschriebenen Transportdienstleistung angesehen wird, so dass zwangsläufig gefolgert werden muss, dass es für die Zwecke der Qualifikation gemäß Punkt 3.5 der Ausschreibungsbedingungen und Art. 83 Abs. 3 der GvD 50/2016 ausreicht, dass der Mitbewerber die Eintragung in das Handelsregister für eine Tätigkeit nachweist, die mit der unter Punkt 1.2.1 der Ausschreibungsbedingungen beschriebenen Transportdienstleistung übereinstimmt. Daraus folgt, dass der Teilnehmer für den Nachweis der Qualifikationsanforderungen nicht nachweisen muss, dass er auch für eine mit dem Begleitdienst übereinstimmende Tätigkeit im Handelsregister eingetragen ist.

Ja dies ist richtig. Der Teilnehmer muss im Handelsregister für Tätigkeiten eingetragen sein, welche mit dem Transportdienst laut Punkt 1.2.1 der Ausschreibungsbedingungen kohärent sind.

servizio speciale di trasporto passeggeri su strada".

Il Disciplinare medesimo non distingue tra prestazioni principali ed accessorie, esigendo una unica prestazione, contraddistinta dal codice CPV- 60130000-8 servizio speciale di trasporto passeggeri su strada. Per tale motivo è ritenuto ammissibile solamente il modulo organizzativo dell'a.t.i. orizzontale (cfr. a pag. 4 dell'allegato A1).

Da quanto sopra abbiamo dedotto che il servizio di accompagnamento è considerato come un mero servizio accessorio del servizio di trasporto oggetto di gara, per cui si deve necessariamente concludere che ai fini della qualificazione di cui al punto 3.5 del Disciplinare e dell'art. 83 comma 3 d.lgs. 50/2016 è sufficiente che il concorrente dimostri l'iscrizione al registro delle imprese per una attività coerente con il servizio di trasporto descritto al punto 1.2.1 del Disciplinare. Da ciò consegue che il concorrente ai fini della dimostrazione dei requisiti di qualificazione non deve dimostrare di essere altresì iscritto al registro delle imprese per un'attività coerente al servizio di accompagnamento.

Si questo è corretto. Il concorrente deve essere iscritto al registro delle imprese per una attività coerente con il servizio di trasporto descritto al punto 1.2.1 del Disciplinare.